

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 31 (1955-1956)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SULZER**

**Heizung · Lüftung  
Luftkonditionierung**

**für private, öffentliche und industrielle Gebäude**

Weitere Haupterzeugnisse der Firma: Thermische Maschinen und Anlagen jeder Art · Pumpen · Ventilatoren · Druckleitungen · Kompressoren · Kälteanlagen · Webmaschinen mit Greiferschützen · Gießerei-Erzeugnisse

**GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR (SCHWEIZ)**



**ROBAPHARM LABORATORIUMS AG BASEL**

*Hersteller pharmazeutischer Spezialpräparate*

# BLUTPLASMAFLASCHEN

(MODELL + ASM)

INFUSIONSPFLASCHEN

PENICILLINGLÄSER

CHEM.-PHARMAZEUT. VERPACKUNGSGLÄSER

UND FLACONS

GLASHÜTTE AG WAUWIL-LUZERN  
MÜLLER & KREMPEL AG ZÜRICH

**Sie fragen** - der Volks-Brockhaus antwortet

Gestützt auf den Großen Brockhaus in 12 Bänden, der in aller Welt wieder ein unentbehrlicher Berater geworden ist, gibt der Verlag soeben ein Lexikon in einem Band heraus. Diese hervorragend ausgestattete und an Illustrationen verschwenderisch reiche Jubiläumsausgabe umfaßt rund 40 000 Stichwörter auf fast 1800 Spalten, etwa 3 500 Bilder, viele Übersichten, Zeittafeln und Karten.

**20<sup>70</sup>**

Dieses praktische Nachschlagewerk kostet nur Fr.

**DER  
VOLKS  
BROCK  
HAUS**  
Jubiläums  
Ausgabe



Sie brauchen dieses einbändige Lexikon zum bequemen, schnellen Nachschlagen beim Lesen, beim Radiohören, beim Rätselraten usw. Schüler und Schülerinnen haben ihn neben sich bei den Schularbeiten. Die Mutter findet in ihm Antwort auf die Fragen des Kindes, der Vater braucht ihn am Arbeitsplatz und zu Hause. Der Volks-Brockhaus ist ein überall willkommenes Geschenk.

**HANS HUBER BERN BUCHHANDLUNG MARKTGASSE 9**

— — — — — A U S S C H N E I D E N — — — — —

Einsenden an BUCHHANDLUNG HANS HUBER, BERN 7

① Ich bestelle hiermit fest / zur unverbindl. Ansicht ..... Ex. des Volks-Brockhaus zu Fr. 20.70

② Senden Sie mir unberechnet ..... Ex. des Probeheftes zum Großen Brockhaus in 12 Bänden

Name, Beruf und Adresse: ..... So

# EHRENGABEN + PREISE + GESCHENKE AUSZEICHNUNGEN



In Fein-Zinn, klassische Formen in schöner Ausführung. Auch in Messing und Kupfer, poliert, patiniert oder versilbert finden Sie bei uns in vielen Varianten für jeden Anlaß. Es steht ein reichhaltiges Sortiment an Reliefprägungen zur Verfügung. Wir machen auch Handgravuren und Stempel nach Wunsch und Angaben.

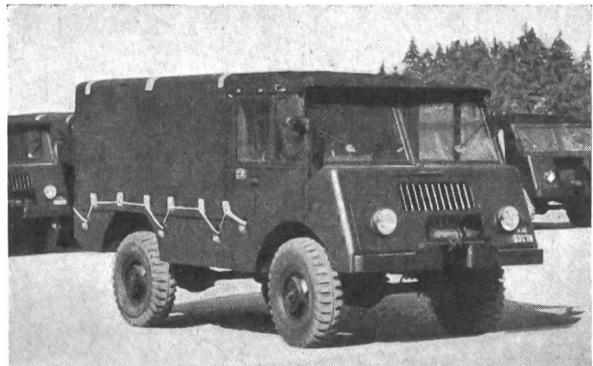
SIGG-Fabrikate sind die Zierde Ihres Gabentisches!

AKTIENGESELLSCHAFT

# SIGG

FRAUENFELD

F A B R I K F Ü R F E I N E M E T A L L W A R E N



Geländegängiger MOWAG-  
Mannschaftswagen der  
Schweiz. Armee

Lastwagen

$3\frac{1}{2}$  – 9 t Nutzlast

Reisewagen

14 – 34 Sitzplätze

Stadtomnibusse

für 100 Personen

Spezialfahrzeuge



MOTORWAGENFABRIK AG  
KREUZLINGEN

# FRANKE-ANLAGEN

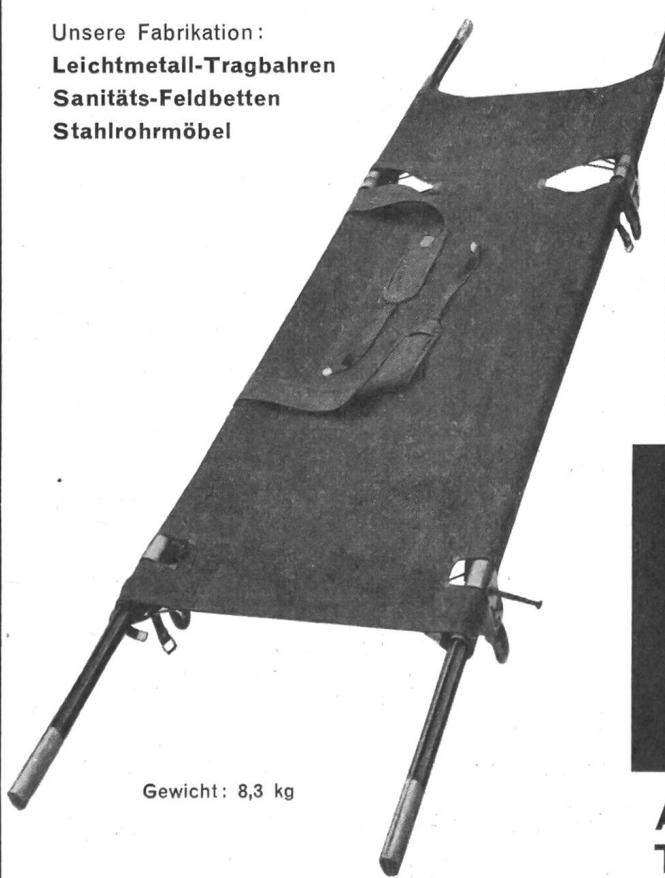
## AUS ROSTFREIEM CHROMSTAHL

sind arbeitstechnisch ideal konstruiert, hygienisch, praktisch und unverwüstlich. FRANKE-Spültische, -Kombinationen und komplette Anlagen für alle Zwecke: für Privatküchen, Offices, Militärküchen, Kasernen, Kantine usw.  
Schweizer Qualitätsarbeit!



**WALTER FRANKE AARBURG/AG TEL. 062/74141**  
**SPEZIALFABRIK FÜR SPÜLTISCHE UND KOMBINATIONEN**

Unsere Fabrikation:  
**Leichtmetall-Tragbahnen**  
**Sanitäts-Feldbetten**  
**Stahlrohrmöbel**



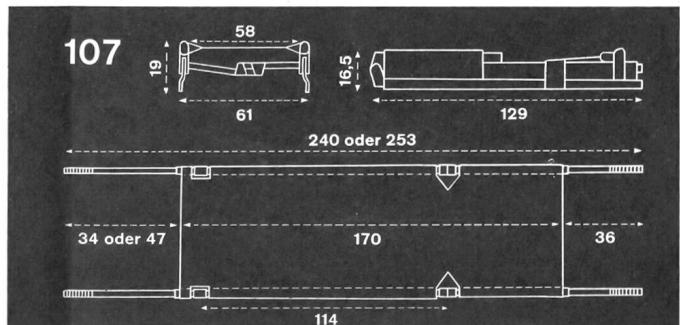
Gewicht: 8,3 kg

### Leichtmetall-Ganztragbahre

+ Patent

**«107»**

Die Leichtmetall-Ganztragbahre «107» ist das Ergebnis langjähriger Erfahrung. Um ein möglichst geringes Gewicht bei maximaler Festigkeit zu erhalten, wurde die Trage aus einer speziellen Leichtmetall-Legierung hergestellt. Dank den vier einschiebbaren Holmen ist es möglich, die Trage in ein kleines, leicht transportierbares Paket zusammenzulegen. Ohne eine Verschraubung zu lösen, wird die Trage mit wenigen Handgriffen aufgestellt oder zusammengelegt. Für den Felddienst kann die zusammengelegte Trage mit den zwei dazugehörigen Traggurten von einer Person bequem an- oder umgehängt getragen werden. Das Tragtuch kann dank dem seitlichen Schnurzug zur Reinigung leicht entfernt und je nach Bedarf nachgespannt werden.



**Apparatebau Aktiengesellschaft  
Trübbach SG Tel. (085) 82288**

# Der wichtigste Antibiotika-Produzent der Welt



Terramycin      Terramycin SF      Tetracyn      Tetracyn SF  
Magnamycin      Enterobiotic      Combiotic  
Penicilline      Streptomycin      Dihydrostreptomycin      Combistrep  
Polymyxin B      Bacitracin      Neomycin  
Viocin      Streptohydrazid



PFIZER INTERNATIONAL SERVICE CO. INC., NEW YORK  
Generalvertretung für die Schweiz: DIETHELM & CO. AG. ZÜRICH

*Seit mehr als 20 Jahren  
bewährte pharmazeutische Spezialitäten*



## Herz- und Kreislaufpräparate

Cordalin      Deriphyllin      Perphyllon      Peripherin      Multisaccharid

## Analgetica

Treupel      Heptanal

## Chinintherapie

Transpulmin

## Kamillen- und Azulenpräparate

Kamillosan      Kamillozon      Azulon